381D0547

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 24 päivänä kesäkuuta 1981,

eläinten terveyttä koskevista edellytyksistä ja eläinlääkärintodistuksista tuoreen lihan tuonnissa Jugoslaviasta

(81/547/ETY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon terveyttä ja eläinten terveyttä koskevista ongelmista nautaeläinten ja sikojen sekä tuoreen lihan tuonnissa kolmansista maista 12 päivänä joulukuuta 1972 annetun neuvoston direktiivin 72/462/ETY [1], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 77/98/ETY [2] ja erityisesti sen 16 artiklan,

sekä katsoo, että

on tarpeen vahvistaa terveyteen liittyvät edellytykset, jotka koskevat tuoreen lihan tuontia Jugoslaviasta,

yhteisön eläinlääkärien tarkastuskäynnin mukaan terveystilanne Jugoslaviassa on suotuisa ja verrattavissa useimman yhteisön jäsenvaltion terveystilanteeseen, erityisesti lihan välityksellä tarttuvien tautien osalta,

Jugoslavian vastuulliset eläinlääkintäviranomaiset ovat lisäksi vahvistaneet, että vähintään viimeisten 12 kuukauden ajan Jugoslavia on ollut vapaa karjarutosta, eksoottisesta suu- ja sorkkatautiviruksesta, klassisesta suu- ja sorkkatautiviruksesta, afrikkalaisesta sikarutosta, teschenintaudista (tarttuva sikahalvaus) ja swine vesicular -taudista ja ettei näitä tauteja vastaan ole rokotettu kyseisenä aikana,

Jugoslaviassa on suu- ja sorkkatautia vastaan rokotettuja eläimiä,

Jugoslavian vastuulliset eläinlääkintäviranomaiset ovat sitoutuneet ilmoittamaan 24 tunnin kuluessa teleksillä tai sähkeellä Euroopan yhteisöjen komissiolle ja jäsenvaltioille vahvistuksen edellä mainittujen tautien esiintymisestä tai rokotuspäätöksestä niitä vastaan,

eläinten terveyttä koskevat edellytykset ja terveystodistus on mukautettava ottaen huomioon kyseisen kolmannen maan terveystilanne,

tietyt jäsenvaltiot saavat soveltaa erityisiä säännöksiä yhteisön sisäisessä kaupassa erityisen terveystilanteensa vuoksi suu- ja sorkkataudin sekä sikaruton osalta ja lisäksi niiden on saatava soveltaa erityisiä säännöksiä siltä osin kuin on kyse tuonnista kolmansista maista; näiden säännösten on oltava vähintään yhtä ankaria kuin säännösten, joita kyseiset jäsenvaltiot soveltavat yhteisön sisäiseen kauppaan,

on tarpeen tarkastella uudelleen tätä päätöstä sen mukauttamiseksi suu- ja sorkkataudin ja sikaruton valvontaa ja hävittämistä yhteisössä koskeviin yhteisön sääntöihin, ja

tässä päätöksessä määrätyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Jäsenvaltioiden on sallittava seuraavanlaisen tuoreen lihan tuonti Jugoslaviasta:

a) kotieläiminä pidettyjen naudan-, sian-, lampaan- ja vuohensukuisten eläinten tuore liha, joka täyttää liitteen A mukaisessa terveystodistuksessa, jonka on oltava lähetyserän mukana, määrätyt takeet,

b) kotieläiminä pidettyjen kavioeläinten tuore liha, joka täyttää liitteen B mukaisessa terveystodistuksessa, jonka on oltava lähetyserän mukana, määrätyt takeet.

2. Jäsenvaltiot eivät saa sallia Jugoslaviasta tuotavan muunlaista kuin 1 kohdassa tarkoitettuihin ryhmiin kuuluvaa tuoretta lihaa.

2 artikla

1. Suu- ja sorkkataudin valvontaa ja hävittämistä yhteisössä koskevien neuvoston säännösten antamiseen

[1] EYVL N:o L 302, 31.12.1972, s. 28
[2] EYVL N:o L 26, 31.1.1977, s. 81

asti sekä suu- ja sorkkatautia vastaan rokottamista koskevaa kieltoa jatkaen Irlanti ja Yhdistynyt kuningaskunta Pohjois-Irlannin osalta voivat, siltä osin kuin on kyse 1 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen kotieläiminä pidettyjen naudan-, sian-, lampaan- ja vuohensukuisten eläinten tuoreesta lihasta, pitää voimassa kansalliset eläintauteja koskevat sääntönsä, jotka koskevat suojautumista suuja sorkkatautia vastaan.

2. Tanskan, Irlannin ja Yhdistyneen kuningaskunnan ollessa virallisesti sikarutosta vapaita ne voivat 1 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetun tuoreen sianlihan osalta pitää voimassa kansallisen lainsäädäntönsä, joka koskee suojautumista sikaruttoa vastaan.

3 artikla

Tätä päätöstä ei sovelleta määrämaan sallimaan rauhasten ja elinten tuontiin farmaseuttisen teollisuuden käyttöön.

4 artikla

Tätä päätöstä tarkastellaan uudelleen sen mukauttamiseksi suu- ja sorkkataudin sekä sikaruton valvontaa ja hävittämistä yhteisössä koskeviin yhteisön säännöksiin, kuitenkin suu- ja sorkkataudin osalta ennen 1 päivää heinäkuuta 1982.

5 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1982.

6 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 24 päivänä kesäkuuta 1981.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

Gaston THORN

LIITE A

TERVEYSTODISTUS

Euroopan talousyhteisöön tarkoitettu kotieläiminä pidettyjen nautaeläinten, sikojen, lampaiden ja vuohien tuore liha [1]

Määrämaa: .....

Terveystodistuksen viitenumero [2]: .....

Lähettäjämaa: Jugoslavia

Ministeriö: .....

Osasto: .....

Viite: .....

(ei pakollinen)

I. Lihan tunnistetiedot

Minkä eläimen lihaa: .....

(eläinlaji)

Palalaji: .....

Pakkaustyyppi: .....

Palojen tai pakkausten lukumäärä: .....

Nettopaino: .....

II. Lihan alkuperä

Hyväksytyn teurastamon tai hyväksyttyjen teurastamojen osoite (osoitteet) ja eläinlääkinnällinen(-set) hyväksyntänumero(-t) [2]: .....

Hyväksytyn leikkaamon tai hyväksyttyjen leikkaamojen osoite (osoitteet) ja eläinlääkinnällinen(-set) hyväksyntänumero(-t) [2]: .....

III. Lihan määräpaikka

Liha lähetetään: .....

(lähetyspaikka)

.....

(määrämaa ja määräpaikka)

seuraavalla kuljetusvälineellä [3]: .....

Lähettäjän nimi ja osoite: .....

.....

Vastaanottajan nimi ja osoite: .....

.....

---

[1] Tuoreella lihalla tarkoitetaan kaikkia kotieläiminä pidettyjen naudan-, sian-, lampaan- ja vuohensukuisten eläinten ihmisravinnoksi soveltuvia osia, joita ei ole käsitelty mitenkään niiden säilyvyyden parantamiseksi; kylmäkäsiteltyä lihaa pidetään kuitenkin tuoreena lihana.

[2] Ei ole pakollinen, jos määrämaa sallii direktiivin 72/462/ETY 19 artiklan a mukaisesti tuoreen lihan tuonnin muuhun tarkoitukseen kuin ihmisravinnoksi.

[3] Ilmoitetaan rautatievaunun numero, kuorma-auton rekisterinumero, lennon numero tai aluksen nimi.

IV. **Vakuutus terveydestä**

Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistaa, että:

1. edellä tarkoitettu tuore liha on peräisin:

   - eläimistä, jotka ovat olleet Jugoslavian alueella vähintään kolme kuukautta ennen teurastusta tai syntymästään asti, jos on kyse alle kolmen kuukauden ikäisistä eläimistä;

   - eläimistä, jotka ovat kuuluneet karjoihin, joissa ei ole esiintynyt suuja sorkkatautia viimeisten 30 päivän aikana ja joiden ympärillä 10 kilometrin säteellä ei ole esiintynyt suu- ja sorkkatautia 30 päivään,

   - eläimistä, jotka on kuljetettu hyväksyttyyn teurastamoon olematta kosketuksissa eläimiin, jotka eivät täytä kyseisten eläinten lihan yhteisöön vientiä koskevia edellytyksiä; jos eläimet kuljetetaan jossakin kulkuneuvossa, tämä on puhdistettu ja desinfioitu ennen lastausta,

   - eläimistä, joille on tehty direktiivin 72/462/ETY liitteessä B olevassa V luvussa tarkoitettu *ante mortem* -tarkastus teurastamossa enintään 24 tuntia ennen teurastusta ja joissa ei ole todettu mitään suu- ja sorkkataudin oireita,

   - kun on kyse tuoreesta sianlihasta: eläimistä, jotka ovat lähtöisin tiloilta, joilla ei ole todettu teschenintautia tai swine vesicular -tautia viimeisten 30 päivän aikana (tai sikaruttoa viimeisten 40 päivän aikana) ja joiden ympärillä ei 10 kilometrin säteellä ole esiintynyt näitä tauteja 30 päivään,

   - kun on kyse tuoreesta sianlihasta: eläimistä, joiden karjaan ei sovelleta terveyssyistä kieltoja siksi, että niissä olisi esiintynyt sikojen luomistautia viimeisten kuuden viikon aikana,

   - kun on kyse tuoreesta lampaan- tai vuohenlihasta: eläimistä, joiden karjaan ei sovelleta terveyssyistä kieltoja siksi, että niissä olisi esiintynyt lampaan tai vuohen luomistautia viimeisten kuuden viikon aikana;

2. edellä tarkoitettu liha on peräisin laitoksesta (laitoksista), jossa (joissa) yhteisöön vietävän lihan käsittelyä ei laitoksessa todetun suu- ja sorkkatautitapauksen jälkeen jatketa, ennen kuin kaikki siellä olleet eläimet on teurastettu, kaikki liha on hävitetty ja kaikki tilat on perusteellisesti puhdistettu ja desinfioitu virkaeläinlääkärin valvonnassa.

Tehty ....., ...
(paikka) (päivämäärä)

Leima

.....
(virkaeläinlääkärin allekirjoitus)

LIITE B

TERVEYSTODISTUS

Euroopan talousyhteisöön tarkoitettu kotieläiminä pidettyjen kavioeläinten tuore liha [1]

Määrämaa: .....

Terveystodistuksen viitenumero [2]: .....

Lähettäjämaa: Jugoslavia

Ministeriö: .....

Osasto: .....

Viite: .....

(ei pakollinen)

I. **Lihan tunnistetiedot**

Minkä eläimen lihaa: .....

(eläinlaji)

Palalaji: .....

Pakkaustyyppi: .....

Palojen tai pakkausten lukumäärä: .....

Nettopaino: .....

II. **Lihan alkuperä**

Hyväksytyn teurastamon tai hyväksyttyjen teurastamojen osoite (osoitteet) ja eläinlääkinnällinen(-set) hyväksyntänumero(-t) [2]: .....

Hyväksytyn leikkaamon tai hyväksyttyjen leikkaamojen osoite (osoitteet) ja eläinlääkinnällinen(-set) hyväksyntänumero(-t) [2]: .....

III. **Lihan määräpaikka**

Liha lähetetään: .....

(lähetyspaikka)

.....

(määrämaa ja määräpaikka)

seuraavalla kuljetusvälineellä [3]: .....

Lähettäjän nimi ja osoite: .....

.....

Vastaanottajan nimi ja osoite: .....

.....

---

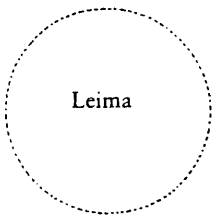
[1] Tuoreella lihalla tarkoitetaan kaikkia kotieläiminä pidettyjen naudan-, sian-, lampaan- ja vuohensukuisten eläinten ihmisravinnoksi soveltuvia osia, joita ei ole käsitelty mitenkään niiden säilyvyyden parantamiseksi; kylmäkäsiteltyä lihaa pidetään kuitenkin tuoreena lihana.

[2] Ei ole pakollinen, jos määrämaa sallii direktiivin 72/462/ETY 19 artiklan a mukaisesti tuoreen lihan tuonnin muuhun tarkoitukseen kuin ihmisravinnoksi.

[3] Ilmoitetaan rautatievaunun numero, kuorma-auton rekisterinumero, lennon numero tai aluksen nimi.

IV. **Vakuutus terveydestä**

Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistaa, että edellä tarkoitettu tuore liha on peräisin eläimistä, jotka ovat olleet Jugoslavian alueella vähintään kolme kuukautta ennen teurastusta tai syntymästään asti, jos on kyse alle kolmen kuukauden ikäisistä eläimistä.



Tehty ....., ...
(paikka) (päivämäärä)

.....
(virkaeläinlääkärin allekirjoitus)